

## SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1974

9 JUILLET 1974.

**Proposition de loi instituant un salaire minimum  
et des prestations sociales minima.**

### DEVELOPPEMENTS

Par convention conclue avec les organisations représentatives auxquelles sont affiliés les travailleurs qu'il occupe, le plus grand employeur de Belgique, c'est-à-dire l'Etat, s'est engagé à assurer aux travailleurs majeurs à son service un revenu mensuel net de 10.000 francs à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1972, montant qui a été porté à 13.400 francs au 1<sup>er</sup> juillet 1974.

Ainsi donc, on a reconnu dans le secteur public qu'un travailleur majeur doit pouvoir disposer de 13.400 francs par mois pour vivre décemment.

Il n'y a aucune raison d'admettre que la même règle ne soit pas applicable aux travailleurs occupés dans le secteur privé; leurs besoins sont en effet identiques.

Aussi la proposition de loi que nous avons l'honneur de soumettre à vos délibérations vise-t-elle à assimiler les travailleurs du secteur privé à ceux du secteur public en ce qui concerne le salaire minimum.

Elle vise en outre à fixer les prestations sociales qui devront être calculées au moins sur la base du salaire minimum proposé.

#### Analyse des articles.

L'article 1<sup>er</sup> définit le champ d'application de la loi en se référant à l'existence d'un contrat de travail, c'est-à-dire de tout contrat par lequel l'une des parties s'engage à travailler contre rémunération sous l'autorité de l'autre partie.

## BELGISCHE SENAAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1974

9 JULI 1974.

**Voorstel van wet tot instelling van een  
minimumloon en minimum sociale vergoedingen.**

### TOELICHTING

Ingevolge een overeenkomst welke hij afgesloten heeft met de representatieve organisaties waarbij zijn werknemers aangesloten zijn, heeft de grootste Belgische werkgever, nl. het Rijk, de verbintenis aangegaan zijn meerderjarige werknemers vanaf 1 januari 1972 een netto inkomen per maand te verzekeren van 10.000 frank; op 1 juli 1974 is dit bedrag opgetrokken tot 13.400 frank.

Aldus is in de openbare sector erkend dat een meerderjarige werknemer moet kunnen beschikken over 13.400 frank per maand om op een decante wijze te kunnen leven.

Er bestaat geen enkele reden om aan te nemen dat deze zelfde regel niet zou gelden voor de werknemers die tewerkgesteld zijn in de privé-sektor; zij hebben dezelfde behoeften.

Het wetsvoorstel dat wij aan uw beraadslagingen voorleggen, streeft er derhalve naar om de werknemer uit de privé-sektor wat het minimumloon betreft, gelijk te stellen met deze uit de publieke sector.

Daarenboven bedoelt het de vaststelling van sociale uitkeringen die minstens op basis van beoogd minimumloon zullen berekend worden.

#### Commentaar der artikelen.

Artikel 1 omschrijft de werkingssfeer van de voorgestelde wet, door te verwijzen naar het bestaan van een arbeidsovereenkomst, d.w.z., om het even welke overeenkomst, waarbij de ene partij zich verbindt om, tegen loon, onder het gezag van een andere partij, arbeidsprestaties te leveren.

N'entreront donc pas dans le champ d'application de la loi les travailleurs bénéficiant d'un régime statutaire ou réglementaire ni ceux qui sont liés par un contrat d'apprentissage.

L'article 1<sup>er</sup> précise en outre que le salaire minimum ne sera pas seulement dû à partir de la date à laquelle le travailleur atteint sa majorité, mais pour toute la période de rémunération au cours de laquelle il atteint l'âge de 21 ans.

Cette précision a pour but d'éviter des difficultés administratives à l'employeur. Prenons un exemple : un travailleur payé par décade atteint sa majorité le cinquième jour d'une de ces périodes, le salaire minimum lui sera assuré non pas à partir du cinquième jour de la décade considérée mais dès le premier jour de celle-ci.

L'article 2 détermine le salaire minimum. Son montant brut est fixé compte tenu du montant net garanti dans le secteur public.

Il est expressément prévu que le salaire minimum est lié aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation suivant le mécanisme arrêté par la loi du 2 août 1971 et basé sur l'indice-pivot 126,08. Il en résulte donc qu'au 1<sup>er</sup> août 1974, l'indice s'élevant alors à 147,72, le salaire minimum prévu devrait être augmenté de 18,96 p.c., c'est-à-dire qu'à cette date, il devrait être porté à 18.429 francs.

Il y a lieu de souligner qu'il n'est fait aucune distinction de sexe ou de nationalité entre travailleurs et que, d'autre part, le bénéfice du salaire minimum n'est lié à aucune espèce de qualification professionnelle.

Afin d'exclure toute contestation, l'article 3 prévoit expressément que les avantages qui ne sont accordés qu'à intervalles de trois mois ou plus, ne peuvent être comptés comme faisant partie du salaire minimum. Le principe est qu'à chaque paiement de son salaire, le travailleur doit avoir droit au minimum fixé.

Le salaire minimum n'est évidemment pas dû pour n'importe quelle prestation de travail mais uniquement pour les prestations d'une durée normale. Il faut entendre par là la durée du travail qui peut être fourni à temps plein dans une entreprise déterminée. Si la période de rémunération ne correspond pas à un mois, le salaire minimum dont le montant est fixé à l'article 2, sera réduit en proportion.

Ainsi, dans une entreprise où les salaires sont payés chaque semaine, le salaire minimum hebdomadaire sera égal à 186.000 francs : 52.

Il est évident que les salaires afférents aux prestations fournies en dehors de la durée normale (heures supplémentaires ou travail du dimanche) ne sont pas pris en considération pour déterminer si le salaire minimum est atteint.

Eu égard au fait que certains travailleurs accomplissent leurs prestations en dehors de tout contrôle direct de l'employeur (par exemple, les voyageurs de commerce, les travailleurs à domicile) et qu'il est par conséquent impossible

Zullen derhalve buiten het werkveld vallen, de werknemers die zich in een statutaire of reglementaire toestand bevinden, alsook degenen, die verbonden zijn door een leerovereenkomst.

In artikel 1 wordt eveneens gepreciseerd dat het minimumloon niet enkel geldt vanaf de dag waarop de werknemer meerderjarig wordt, maar voor de loonbetalingsperiode waarin hij de leeftijd van 21 jaar bereikt.

Deze precisering werd aangebracht om administratieve moeilijkheden te vermijden voor de werkgever. Voorbeeld : een werknemer wordt per decade bezoldigd; hij wordt de vijfde dag van de lopende betalingsperiode meerderjarig; het minimumloon wordt hem verzekerd niet enkel vanaf de vijfde dag van de betalingsperiode, maar vanaf de eerste dag ervan.

Artikel 2 bepaalt het minimumloon. Het bruto bedrag ervan is vastgesteld rekening gehouden met het nettobedrag dat in de publieke sector gewaarborgd wordt.

Er wordt duidelijk gesteld dat het minimumloon verbonden is aan de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen, volgens het mechanisme dat vastgelegd is in de wet van 2 augustus 1971 en dat overeenstemt met het spilindexcijfer 126,08. Daaruit blijkt dus dat op 1 augustus 1974 aan het dan geldende spilindexcijfer 147,72 het vastgestelde minimumloon zou moeten verhoogd worden met 18,96 pct. d.w.z. dat het op 1 augustus 1974 op 18.429 frank zou moeten gebracht worden.

Onderstreept wordt dat geen enkel onderscheid gemaakt wordt, tussen de werknemers volgens geslacht of nationaliteit; dat het minimumloon evenmin verbonden is met enige beroepskwalificatie.

Ten einde elke betwisting uit te sluiten, wordt in artikel 3 uitdrukkelijk bepaald dat de voordelen die slechts met tussenpozen van 3 maand of meer uitgekeerd worden, niet mogen aangerekend worden op het minimumloon. De werknemer moet geregeld principieel bij elke loonsbetaling aanspraak hebben op het vastgesteld minimum.

Het minimumloon is natuurlijk niet verschuldigd voor om het even welke arbeidsprestaties maar enkel voor die welke een normale duur hebben. Door normale duur moet verstaan worden de arbeidstijd, die, bij volle tewerkstelling in een bepaalde onderneming mag gepresteerd worden. Indien de betalingsperiode niet overeenstemt met een maand, zou het minimumloon, waarvan het bedrag ingeschreven is in artikel 2, verhoudingsgewijs verminderd worden.

Aldus zal in een onderneming waarin het loon om de week betaald wordt, het wekelijks minimumloon gelijk zijn aan 186.000 frank : 52.

Het spreekt vanzelf dat lonen voor prestaties buiten de normale (overuren of zondagswerk) niet in aanmerking genomen worden om uit te maken of het minimumloon bereikt wordt.

Rekening houdend met het feit dat bepaalde werknemers hun arbeidsprestaties leveren buiten elk rechtstreeks toezicht van de werkgever (bv. handelsreizigers, huisarbeiders) en het derhalve niet mogelijk is voor de vaststelling van het mini-

d'appliquer le critère de la « durée normale du travail » pour déterminer leur salaire minimum, l'article 4 prévoit que le Roi fixera, pour cette catégorie de travailleurs, des modalités d'application spéciales du principe inscrit dans la loi. Toutefois, pour tenir compte de l'objectif de la loi, qui est d'assurer en permanence un revenu qui ne soit pas en deçà d'une certaine limite, il est expressément prévu que l'arrêté royal doit être pris dans un délai relativement bref; et pour que le Roi soit complètement informé, le texte prévoit la consultation du Conseil national du Travail.

L'article 5, qui a trait à la prescription, correspond aux dispositions concernant cette matière qui figurent dans les lois relatives au contrat de travail et au contrat d'emploi.

L'article 6 fait suite aux dispositions relatives au salaire minimum garanti en disposant que les prestations destinées à remplacer le salaire en cas de chômage ou de maladie ne peuvent être calculées sur un salaire inférieur au salaire minimum.

Cet article prévoit en outre que le salaire minimum doit également être pris en considération dans les mêmes cas pour ceux dont l'incapacité de travail ou le chômage a commencé avant l'entrée en vigueur de la loi.

Il dit encore que les allocations de chômage doivent être calculées sur la base du pourcentage applicable au calcul des indemnités de maladie. Il s'ensuit qu'à partir de la deuxième année de chômage, le pourcentage du salaire perdu est fixé à 65 et à 43,5 p.c. (au lieu de 60 et 40 p.c.).

Nous tenons à souligner que les dispositions de cet article ne peuvent être invoquées en cas d'accident du travail ou de maladie professionnelle. La loi sur les accidents du travail prévoit en effet que les indemnités ne peuvent être calculées sur un salaire inférieur à celui fixé par convention collective; il en résulte logiquement que les dispositions impératives fixées par cette loi doivent être également respectées.

Les mêmes règles s'appliquent aux maladies professionnelles.

L'article 7 prévoit que les tribunaux du travail sont compétents pour connaître des litiges résultant de l'application de la présente loi.

Afin d'écarter tout doute en la matière, soulignons encore que la qualité du travailleur (ouvrier ou employé) qui est partie au litige, n'a aucune influence sur la composition de la chambre: celle où siège un ouvrier et celle où siège un employé sont compétentes au même titre.

Enfin, l'article 8 fixe la date d'entrée en vigueur de la loi.

Le texte en est rédigé de telle sorte que les obligations qui en résultent ne vaudront que pour l'avenir (sous réserve de l'application éventuelle de l'article 4).

\*\*

mumloon voor deze werknemers het begrip « normale arbeidsduur » te hanteren, wordt in artikel 4 bepaald dat voor deze categorie van werknemers bijzondere toepassingsmodaliteiten van het in de wet ingeschreven principe zullen vastgesteld worden door de Koning. Nochtans, om rekening te houden met het opzet van de wet nl. het bezorgen van een bestendig inkomen, dat niet beneden een bepaalde grens ligt, wordt uitdrukkelijk bepaald dat het koninklijk besluit moet tussenkomen binnen een relatief korte tijd; opdat de Koning volledig voorgelicht zou zijn, is de raadpleging van de Nationale Arbeidsraad in de tekst ingeschreven.

Artikel 5, dat betrekking heeft op de verjaring, komt overeen met de bepalingen die op dat stuk vastgelegd zijn in de wetgevingen betreffende de arbeidsovereenkomst voor handarbeiders en deze voor hoofdarbeiders.

Artikel 6 sluit aan bij de bepalingen betreffende het gewaarborgd minimumloon, door te stellen dat de uitkeringen die bij werkloosheid en ziekte loonvervangend zijn, op geen lager loon dan het minimumloon mogen berekend worden.

Daarenboven wordt erin voorzien dat ook voor degenen wier arbeidsongeschiktheid en werkloosheid aangevangen is vóór de in werkingtreding van de wet, dit minimumloon in aanmerking moet genomen worden.

Darenboven wordt gesteld dat voor de berekening van de werkloosheidsvergoedingen het percentage uit de ziektegeldregeling dient in aanmerking genomen. Zulks heeft tot gevolg dat vanaf het tweede jaar werkloosheid het percentage van het verloren loon bepaald wordt op 65 en 43,5 pct. (in plaats van 60 en 40 pct.).

Onderstreept wordt dat de bepalingen van dit artikel niet gelden bij arbeidsongeval of beroepsziekte. In de wetgeving op de arbeidsongevallen is inderdaad voorgeschreven dat de vergoedingen niet op een lager loon dan dit vastgesteld bij K.A.O. mogen berekend worden, waaruit logisch dient te volgen dat ook de dwingende bepalingen vastgelegd bij wet dienen geëerbiedigd.

Dezelfde regelen gelden voor de beroepsziekten.

Artikel 7 bepaalt dat de arbeidsgerechten bevoegd zijn om kennis te nemen van de betwistingen die uit de toepassing van deze wet voortvloeien.

Ten einde elke twijfel desbetreffende weg te nemen, wordt onderstreept dat de hoedanigheid van de werknemer (handarbeider of bediende) betrokken in het geschil, geen invloed heeft op de samenstelling van de kamer: zowel deze waarin een werknemer — arbeider als een werknemer — bediende zetelt, is bevoegd.

Ten slotte bepaalt artikel 8 de toepassingsdatum.

De tekst is zo gesteld dat de verplichtingen die eruit voortvloeien enkel voor de toekomst zullen gelden (behoudens de eventuele toepassing van artikel 4).

W. VERNIMMEN.

\*\*

**PROPOSITION DE LOI****I. Salaire minimum.****ARTICLE 1<sup>er</sup>.**

La présente loi est applicable aux employeurs et aux travailleurs âgés de 21 ans au moins, liés par un contrat de travail.

Pour l'application du premier alinéa, le travailleur est censé avoir 21 ans dès le début de la période de rémunération au cours de laquelle il atteint cet âge.

**ART. 2.**

Les travailleurs visés à l'article 1<sup>er</sup> ont droit à un salaire minimum mensuel de 15.500 francs pour des prestations d'une durée normale.

Le montant prévu au 1<sup>er</sup> alinéa tombe sous l'application de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

Le montant prévu au premier alinéa est déjà rattaché à l'indice-pivot 126,08.

**ART. 3.**

Pour le calcul du salaire, il n'est pas tenu compte des primes et autres avantages qui ne sont payés qu'à intervalles de trois mois ou plus, même s'ils se rapportent à la période considérée.

**ART. 4.**

Au plus tard dans les trois mois de la publication de la présente loi et après consultation du Conseil national du Travail, le Roi arrêtera les modalités d'application de la présente loi en ce qui concerne les travailleurs dont les prestations ne sont pas soumises au contrôle direct de leur employeur.

**ART. 5.**

Les actions en justice fondées sur la présente loi se prescrivent par un an après l'expiration du contrat de travail ou par cinq ans après le fait qui a donné lieu à l'action, sans toutefois que ce dernier délai puisse excéder un an à compter de l'expiration du contrat.

**VOORSTEL VAN WET****I. Minimumloon.****ARTIKEL 1.**

Deze wet is toepasselijk op de werkgevers en op hun werknemers van minstens 21 jaar, verbonden door een arbeidsovereenkomst.

Voor de toepassing van de eerste alinea, wordt de werknemer geacht 21 jaar te zijn vanaf het begin van de loonbetalingsperiode waarin hij deze leeftijd bereikt.

**ART. 2.**

De in artikel 1 bedoelde werknemers hebben per maand recht op een loon van minstens 15.500 frank voor een arbeidsprestatie van normale duur.

Op het bedrag, bepaald in de eerste alinea, wordt de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld, toegepast.

Het bedrag vermeld in de eerste alinea is reeds gekoppeld aan de spilindex 126,08.

**ART. 3.**

Voor de vaststelling van het loon wordt geen rekening gehouden met premies en andere voordelen die, zelfs indien ze betrekking hebben op de beschouwde periode, slechts met tussenpozen van 3 maand of meer betaald worden.

**ART. 4.**

Uiterlijk binnen drie maand na de bekendmaking van deze wet en na raadpleging van de Nationale Arbeidsraad, bepaalt de Koning, voor de werknemers wier arbeidsprestaties niet geleverd worden onder het rechtstreekse toezicht van de werkgever, op welke wijze de bepalingen van deze wet worden toegepast.

**ART. 5.**

De rechtsvorderingen die hun oorsprong vinden in deze wet, zijn verjaard één jaar na het verstrijken van de arbeidsovereenkomst of vijf jaar na het feit dat aanleiding geeft tot de vordering, zonder dat deze laatste termijn één jaar na de beëindiging van de overeenkomst kan overschrijden.

## II. Prestations sociales minima.

## ART. 6.

§ 1<sup>er</sup>. Les allocations de chômage et indemnités de maladie pour travailleurs majeurs ne peuvent en aucun cas être calculées sur un salaire inférieur à celui prévu aux articles 1<sup>er</sup> à 4.

La disposition énoncée au premier alinéa est d'application même si la période de chômage ou de maladie a commencé avant la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

§ 2. Le pourcentage du salaire qui est pris en considération pour le calcul de l'allocation de chômage ne peut être inférieur à celui qui entre en ligne de compte pour le calcul de l'indemnité de maladie.

## III. Dispositions générales.

## ART. 7.

Les tribunaux du travail sont compétents pour connaître des litiges résultant de l'application de la présente loi.

## ART. 8.

La présente loi entre en vigueur le premier du mois qui suit sa publication au *Moniteur belge*.

Les dispositions des articles 1<sup>er</sup> à 4 sont applicables dès la première période de rémunération qui prend cours après l'entrée en vigueur de la présente loi.

## II. Minimum sociale uitkering.

## ART. 6.

§ 1. De uitkeringen ingevolge werkloosheid of ziekte mogen voor de meerderjarigen in geen geval berekend worden op een loon dat lager is dan dat bepaald bij de artikelen 1 tot 4.

De bepaling van het eerste lid geldt zelfs indien de aanvangsdatum van de werkloosheids- of ziekteperiode gelegen is vóór de datum van inwerkingtreding van deze wet.

§ 2. Het percentage van het loon dat voor de berekening van de werkloosheidsvergoeding in aanmerking wordt genomen, mag niet lager zijn dan het percentage dat geldt voor de berekening van het ziekengeld.

## III. Algemene bepalingen.

## ART. 7.

De arbeidsgerechten nemen kennis van de geschillen die uit deze wet voortspuiten.

## ART. 8.

Deze wet treedt in werking de eerste van de maand die volgt op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

De bepalingen van de artikelen 1 tot 4 worden toegepast vanaf de eerste loonbetalingsperiode die aanvangt na het van kracht worden van de wet.

W. VERNIMMEN.

E. COPPENS.

W. SCHUGENS.

J. VAN DEN EYNDEN.

J. NAUWELAERTS-THUES.